



Постоянный форум по вопросам коренных народов

Восемнадцатая сессия

Нью-Йорк, 22 апреля — 3 мая 2019 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

Выполнение рекомендаций Постоянного форума

**Обновленная информация о деятельности членов
Постоянного форума по вопросам коренных народов
и Отдела по вопросам коренных народов и развития**

Записка Секретариата

Резюме

В настоящем докладе содержится общий обзор деятельности членов Постоянного форума по вопросам коренных народов и Сектора по вопросам коренных народов и развития в целях оказания содействия в осуществлении мероприятий в областях работы, предусмотренных в мандате Форума, и осуществлении Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. В докладе представлен обзор соответствующих стратегий и приоритетных задач, осуществляемых в этой связи, подготовленный на основе информации, предоставленной системой Организации Объединенных Наций и другими межправительственными организациями, а также членами Постоянного форума.

* E/C.19/2019/1.



I. Введение

1. В настоящем докладе представлен обзор деятельности и инициатив, осуществляемых членами Постоянного форума по вопросам коренных народов для принятия последующих мер по осуществлению рекомендаций Постоянного форума и Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Он включает также информацию о текущих мероприятиях, осуществляемых Сектором по вопросам коренных народов и развития — секретариатом Постоянного форума по вопросам коренных народов (в составе Отдела всеохватного социального развития Департамента по экономическим и социальным вопросам) в целях оказания основной поддержки в выполнении мандата Постоянного форума и принятия последующих мер по осуществлению итогового документа Всемирной конференции по коренным народам с уделением особого внимания достижению конечных целей Декларации.
2. Постоянный форум по вопросам коренных народов представляет собой экспертный орган, которому поручено предоставлять консультации по вопросам коренных народов Экономическому и Социальному Совету. Он был учрежден в соответствии с резолюцией 2000/22 Экономического и Социального совета. К числу основных областей мандата Постоянного форума относятся экономическое и социальное развитие, образование, окружающая среда, здравоохранение и права человека. После принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов в 2007 году Форуму было поручено также поощрять уважение и полное соблюдение положений Декларации и принимать последующие меры по ее эффективному осуществлению (статья 42 Декларации).
3. При выполнении своих обязанностей и функций по поощрению прав коренных народов Постоянный форум пользуется поддержкой со стороны Целевого фонда по вопросам коренных народов, который способствует выполнению рекомендаций Форума, повышению осведомленности и осуществлению информационно-пропагандистской деятельности по вопросам коренных народов, а также обеспечивает представленность и участие членов Постоянного форума на межсессионных совещаниях, имеющих важное значение для осуществления его мандата и нацеленных на выполнение рекомендаций по итогам ежегодных сессий Постоянного форума. Кроме того, Целевой фонд обеспечивает поддержку мероприятий, связанных с осуществлением Декларации. Департамент по экономическим и социальным вопросам отвечает за общее управление этим целевым фондом, административное руководство которым возложено на Сектор.
4. В знак признания возросшего внимания к вопросам коренных народов и в целях принятия последующих мер по осуществлению итогового документа Всемирной конференции по коренным народам, состоявшейся в 2014 году, Отдел всеохватного социального развития укрепил секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов, который в 2018 году был переименован в Сектор по вопросам коренных народов и развития — секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов. Главные функции Сектора заключаются в предоставлении Постоянному форуму основной помощи и поддержки в осуществлении его мандата и оказании основной поддержки и поддержки по вопросам политики органам, имеющим отношение к вопросам коренных народов, и в рамках соответствующих межправительственных процессов. Заместителю Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам поручено обеспечивать принятие последующих мер по осуществлению итогового документа Всемирной конференции по коренным народам, в частности в том, что касается общесистемного плана действий по вопросам прав коренных народов.

5. Сектор проводит также значительную работу по пропаганде вопросов коренных народов на межсекторальной основе в рамках системы Организации Объединенных Наций и среди соответствующих заинтересованных сторон.

6. Кроме того, Сектор организует на ежегодной основе празднование Международного дня коренных народов мира, уделяя повышенное внимание возникающим вопросам, имеющим отношение к данной теме. В качестве примера таких вопросов можно отметить, в частности, организацию совещаний, посвященных праву коренных народов на образование, здравоохранение и благосостояние и средствам массовой информации коренных народов, в которых приняли участие в качестве докладчиков министры, эксперты по данной тематике и представители научных кругов. Так, в 2018 году в рамках празднования основное внимание уделялось миграции — вопросу, вызывающему обеспокоенность по всему миру, — и на соответствующем мероприятии была подчеркнута необходимость защищать права и самобытность коренных народов на их традиционных территориях и за их пределами, особенно в городских условиях.

7. Кроме того, Сектор действует в качестве постоянного сопредседателя Межучрежденческой группы поддержки по вопросам коренных народов¹. Одной из главных целей Межучрежденческой группы поддержки является осуществление общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам прав коренных народов (E/C.19/2016/5), разработанного в соответствии с итоговым документом Всемирной конференции по коренным народам (резолюция 69/2 Генеральной Ассамблеи). Сектор играет ведущую роль в последующей деятельности по реализации этого плана действий, а также в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в интересах коренных народов и при их участии.

8. Сектор ежегодно организует проведение предсессионного совещания, как правило в период с января по март, в преддверии ежегодной сессии Постоянного форума (проводится в период с апреля по май). Это совещание преследует двукратную цель: а) дать возможность членам Постоянного форума принять участие в обсуждениях и диалоге с правительством и местными органами власти, а также коренными народами в стране проведения совещания, с тем чтобы они могли получить ценную информацию о ситуации на местах и представить конкретные предложения на основе своих знаний и опыта; и б) дать возможность членам разработать стратегии в период между годовыми сессиями и подготовиться к следующей сессии.

9. Предсессионные заседания позволяют также членам Постоянного форума обмениваться информацией о своей работе и деятельности, заслушивать брифинги Сектора о важных событиях, проводить обсуждения и готовиться к следующей сессии. Кроме того, в связи с тем, что Форум избирает свое бюро на основе принципа ротации, на предсессионных заседаниях проводятся выборы Председателя, докладчика и четырех заместителей Председателя. Официальные выборы проводятся на открытии сессии.

10. Предсессионные совещания каждый год проводятся в разных странах, являющихся государством-членом. Предыдущие совещания проводились в Нууке, Гренландия (2006 год); Пекине, Китай (2007 год); Мадриде, Испания (2008 год); Карасйокка, Норвегия (2009 год); районе озера Титикака, Многонациональное

¹ Межучрежденческая группа поддержки по вопросам коренных народов была создана для оказания поддержки и содействия в работе Постоянного форума по вопросам коренных народов и осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Декларация послужила в качестве катализатора для поощрения и защиты прав коренных народов во всем мире.

Государство Боливия (2010 год); Оттаве, Канада (2011 год); Манагуа, Никарагуа (2012 год); Браззавиле, Республика Конго (2013 год); Мехико, Мексика (2014 год); Нью-Йорке, Соединенные Штаты Америки (2015 год, на исключительной основе); городе Гватемала, Гватемала (2016 год); Оттаве, Канада (2017 год); а также в Сукре и Ла-Пасе, Многонациональное Государство Боливия (2018 год).

II. Текущие мероприятия и деятельность в рамках выполнения мандата Форума по достижению конечных целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов

11. Постоянный форум принимает участие в международных совещаниях, имеющих важное значение для выполнения его мандата, и активно содействует участию коренных народов в межправительственных совещаниях по обеспечению защиты прав коренных народов и большей осведомленности о них. Постоянный форум обеспечивает также возможности для сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций, государствами-членами и другими заинтересованными сторонами на основе вынесения всеобъемлющих рекомендаций во всех областях своего мандата. Кроме того, Форум является главным органом для проведения диалога между коренными народами, учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и государствами, и по общему признанию, его ежегодные сессии представляют собой крупнейшее совещание Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов. Значение и сфера влияния Форума возрастают по мере того, как он продолжает предоставлять консультации и делиться знаниями по новым вопросам, в том числе по Повестке дня на период до 2030 года.

12. Постоянный форум признал, что в целях более эффективного выполнения своего мандата ему необходимо обеспечить более активную роль своих членов в контроле за ходом осуществления рекомендаций Форума. В этой связи база данных о рекомендациях Форума, которая была разработана и ежегодно обновляется Сектором, представляет собой полезный рабочий инструмент. В некоторых случаях база данных о рекомендациях и ходе их выполнения содержит также ориентировочный график выполнения каждой рекомендации (на краткосрочную, среднесрочную и долгосрочную перспективу). Эта база данных периодически обновляется Сектором на основе информации, получаемой от системы Организации Объединенных Наций и государств. База данных использовалась, например, членом Форума г-ном Оливером Лооде для подготовки документа зала заседаний, озаглавленного «Доклад о выполнении рекомендаций»², в котором проводится анализ уровня осуществления рекомендаций Форума, вынесенных на его четырнадцатой сессии, на основе активной работы членов Форума (совместно с Сектором). Кроме того, на каждой сессии член Форума, назначенный в качестве докладчика, представляет общий обзор последующей деятельности по выполнению рекомендаций.

13. Постоянный форум применяет комплексные подходы, такие как обсуждения в группах высокого уровня, подготовка докладов экспертов и рассмотрение сквозных тем для включения в глобальную повестку дня новых жизненно важных вопросов, стоящих перед коренными народами. Кроме того, с учетом

² С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: https://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/2016/Docs-updates/Statement_by_Oliver_Loode_on_implementation_of_UNPFII_2015_recommendations.pdf.

полученных материалов и откликов в 2018 году Форум включил новаторский подход в свои методы работы с целью обеспечить стратегический баланс при предоставлении возможностей для коренных народов, государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций и других сторон в том, что касается обмена информацией о передовой практике и проблемах в осуществлении Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, а также возможностей для членов Форума в плане выработки экспертных рекомендаций и рекомендаций по вопросам политики относительно путей решения этих проблем и дальнейших действий. С этой целью Форум внедрил следующую методику проведения своих ежегодных сессий:

а) первая неделя сессии Форума посвящена проведению пленарных обсуждений по основным темам, которые заслуживают самого пристального внимания;

б) в течение второй недели члены Форума проводят неофициальные совещания с представителями коренных народов, государствами-членами и структурами Организации Объединенных Наций. Цель этих совещаний заключается в том, чтобы использовать информацию, представленную в ходе первой недели сессии, для выработки целенаправленных и практически осуществимых политических рекомендаций стратегического характера;

с) в течение второй недели одновременно проводится несколько диалогов регионального уровня с представителями коренных народов и государств-членов из семи социально-культурных регионов, с тем чтобы члены Постоянного форума имели возможность проводить целенаправленные интерактивные обсуждения по вопросам, представляющим интерес для регионов.

14. С учетом позитивных откликов, поступивших по итогам сессии 2018 года, вышеупомянутый метод работы будет применяться также в ходе сессии 2019 года.

15. Благодаря вкладу, участию и целенаправленным рекомендациям Постоянного форума, а также работе организаций и представителей коренных народов приоритетные задачи коренных народов были включены в основные рамочные договоренности на глобальном уровне, включая Повестку дня на период до 2030 года, Парижское соглашение об изменении климата и Аддис-Абебскую программу действий третьей Международной конференции по финансированию развития. Эти приоритетные задачи были также включены в программу работы Комиссии по положению женщин и другие политические процессы в системе Организации Объединенных Наций. Эти глобальные механизмы и платформы предоставляют ценные возможности для продвижения прав коренных народов на политическом уровне, а затем и на уровне оперативной деятельности.

16. Главной приоритетной задачей на предстоящие годы станет обеспечение того, чтобы положения соглашений по вопросам развития, отражающие чаяния их участников, воплотились в конкретные дела, обеспечивающие улучшение жизни коренных народов, а также реализацию прав коренных народов, закрепленных в Декларации. Постоянный форум продолжает оказывать экспертную консультативную помощь для обеспечения полного понимания прав коренных народов, их уважения и поощрения в рамках осуществления глобальных программ, связанной с ними последующей деятельности и проведения их обзора.

17. Члены Постоянного форума активно участвуют в поощрении и защите прав коренных народов в сферах своего влияния на различных уровнях, в том числе на глобальном, региональном, страновом и общинном уровне. В нижеследующих пунктах изложены примеры деятельности и усилий членов в том, что касается их размаха и интенсивности.

18. Г-жа Мариам Валле Абубакрин (Председатель) представляла Постоянный форум на ряде межправительственных совещаний в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также на региональных и международных совещаниях, включая совещания по вопросам территориальных прав коренных народов, Повестки дня период до 2030 года, осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, реституционного правосудия, миграции и женщин из числа коренных народов.

19. На совещании группы экспертов по устойчивому развитию на территориях коренных народов, организованном Сектором в 2018 году, г-жа Абубакрин подчеркнула, что понятие земли имеет центральное значение для самобытности коренных народов и их образа жизни; подтвердила уникальное представление коренных народов о земле как о даре, а не объекте владения; а также отметила важное значение земельных прав коренных народов для достижения целей в области устойчивого развития (см. [E/C.19/2018/7](#)).

20. Г-жа Абубакрин участвовала также в работе сессии Экономического и Социального Совета 2018 года на этапе заседаний высокого уровня, посвященном теме «От глобального — к локальному: содействие устойчивости и жизнеспособности общества в городских и сельских населенных пунктах». Этап заседаний высокого уровня представляет собой кульминацию ежегодного цикла работы Совета, и в его рамках проводятся встречи разнообразной по своему составу группы высокопоставленных представителей правительств и представителей частного сектора, гражданского общества и научных кругов в целях проведения диалога по вопросам политики, обзора результатов и вынесения рекомендаций в отношении осуществления Повестки дня на период до 2030 года и достижения других согласованных на международном уровне целей в области развития.

21. Г-жа Абубакрин регулярно участвует в ежегодных совещаниях Председателя Экономического и Социального Совета с председателями вспомогательных органов в целях представления материалов и откликов. В этой связи было отмечено, что Форум решает проблемы мира и развития, в частности, по теме сессии 2016 года, озаглавленной «Коренные народы: конфликты, мир и урегулирование».

22. Форум занимался также вопросом реституционного правосудия. Г-же Абубакрин было предложено выступить на заседании Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию, организованном Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и состоявшемся в Вене 14–18 мая 2018 года. В своем видеовыступлении на пленарном заседании г-жа Абубакрин настоятельно призвала Комиссию тесно координировать деятельность с механизмами Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов с уделением особого внимания взаимосвязи между реституционным правосудием и подходами к правосудию с учетом интересов коренных народов. Это является конкретным примером сотрудничества вспомогательных органов Экономического и Социального Совета и экспертных форумов и их работы на основе синергических связей. Такое взаимовыгодное сотрудничество продолжается.

23. В своем качестве Председателя Форума г-жа Абубакрин принимала участие в ряде совещаний и мероприятий, включая совещание, организованное Коалицией по правам человека коренных народов и состоявшееся 23 мая 2018 года в Оттаве, на котором она выступила с заявлением о процессе добровольных национальных обзоров Повестки дня на период до 2030 года и заявила о важности представления информации о положении коренных народов.

24. Председатель участвовала также в работе ежегодной сессии Экспертного механизма по правам коренных народов и в мероприятии, посвященном празднованию Международного дня коренных народов мира и состоявшемся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. В 2018 году Международный день проводился по теме «Миграция и перемещение коренных народов». На этом мероприятии г-жа Абубакрин подчеркнула, что миграция — это реальность для коренных народов, перемещенных в результате конфликта и изменения климата, а также осуществления проектов в области развития, и необходимо уделять должное внимание их правам, особенно с учетом положений Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции³.

Вопрос о женщинах из числа коренных народов в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

25. Постоянный форум по вопросам коренных народов представляет информацию и результаты аналитических исследований в качестве вклада в текущий процесс осуществления Повестки дня на период до 2030 года, работая в тесном сотрудничестве с основной группой коренных народов. Форум включил в свою повестку дня своих сессий постоянный пункт, посвященный Повестке дня на период до 2030 года, в целях сбора информации и обобщения предложений относительно обеспечения более полного учета прав коренных народов в этом процессе на глобальном, региональном и страновом уровне.

26. В мае 2018 года г-н Брайан Кин (Докладчик) выступил с заявлением на этапе заседаний Экономического и Социального Совета по вопросам интеграции на тему «Инновационные сообщества: использование технологий и инноваций для построения жизнеспособных и устойчивых к внешним потрясениям обществ». На этапе заседаний по вопросам интеграции встретились основные заинтересованные участники — государства-члены, подразделения системы Организации Объединенных Наций и представители других международных организаций, частного сектора, научных кругов и организаций гражданского общества, — с тем чтобы оценить положение дел с обеспечением интеграции и согласованности действий в целях осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Этап заседаний по вопросам интеграции входит также в серию мероприятий, посвященных изучению возможностей для использования технологий и инноваций в интересах достижения целей в области устойчивого развития. Итоговым документом этого этапа заседаний является резюме заместителя Председателя Экономического и Социального Совета⁴, в котором освещаются основные рекомендации по вопросам политики и представляются руководящие указания в отношении осуществления Повестки дня на период до 2030 года на основе интеграции политики.

27. Г-жа Тарсила Ривера Сеа (заместитель Председателя) активно заявляла о необходимости повышения осведомленности об участии женщин и девочек из числа коренных народов в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, в том числе на основе совершенствования дезагрегации данных по признаку пола и обеспечения всестороннего участия женщин из числа коренных народов в разработке систем образования, способствующих устойчивому развитию, и о необходимости гарантировать, чтобы цели в области устойчивого развития

³ С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/wp-content/uploads/sites/19/2018/08/Journe%CC%81e-Internationale-des-PAMariamUNFPPII.pdf>.

⁴ С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: https://www.un.org/ecosoc/sites/www.un.org.ecosoc/files/files/en/2018doc/summary_of_integration_segment_2018.pdf.

осуществлялись на основе принципов гендерного равенства, диалога между поколениями, горизонтального межкультурного обмена и системы коллективных и индивидуальных прав коренных народов и женщин.

28. В ходе различных мероприятий, состоявшихся в период проведения политического форума высокого уровня по устойчивому развитию в Нью-Йорке в 2018 году, г-жа Ривера Сеа выступала с призывом признать роль женщин из числа коренных народов в управлении ресурсами и их вклад в устойчивое развитие; изучить положение женщин из числа коренных народов, выступающих в качестве правозащитников; и рассмотреть различные формы насилия в условиях миграции, обусловленного отсутствием безопасности на территориях коренных народов. Она подчеркнула также необходимость признания роли коренных народов в качестве хранителей биологического разнообразия и обеспечения их права на участие в процессе принятия решений в контексте конвенций по вопросам биологического разнообразия; особо отметила роль молодежи коренных народов в руководстве усилиями по обеспечению устойчивого развития в будущем; а также обратила внимание на права коренных народов в том, что касается достижения цели 6 в области устойчивого развития, подчеркнув при этом особо важное значение воды для жизни коренных народов.

29. Постоянный форум принимал также последующие меры в целях осуществления Монтевидейского консенсуса по вопросам народонаселения и развития⁵. Г-жа Ривера Сеа отметила отсутствие данных и ссылок, относящихся к коренным народам, женщинам, детям и молодежи, в страновых докладах об осуществлении этого консенсуса. Она подчеркнула также необходимость осуществления приоритетных мер, предусмотренных в Монтевидейском консенсусе, и контроля за их осуществлением с учетом культурных особенностей коренных народов и при их всестороннем участии.

30. Г-жа Ривера Сеа, отвечающая за осуществление портфеля проектов в области охраны здоровья женщин из числа коренных народов, предоставляла экспертные консультации в целях содействия работе Панамериканской организации здравоохранения (ПАОЗ) и Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») по вопросу охраны здоровья женщин и предотвращения насилия в их отношении. По тому же вопросу г-н Кин (Докладчик) принял участие в совещании экспертов по вопросам здравоохранения коренных народов, организованном Межамериканской комиссией по правам человека и ПАОЗ в июле 2018 года в Вашингтоне, округ Колумбия. Кроме того, г-жа Ривера Сеа активно участвовала в совещаниях в рамках сети “ParlAmericas”, в работе двадцать четвертой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций по изменению климата и в других мероприятиях в целях освещения этих вопросов.

31. В качестве конкретного примера поддержания взаимодействия на национальном уровне можно отметить работу г-жи Риверы Сеа в Перу, где она поощряла обеспечение учета прав коренных народов в усилиях правительства и организаций гражданского общества в целях осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. Действуя на постоянной основе, она предоставляет консультативные услуги Министерству образования и Министерству культуры по таким вопросам, как политика в области языка, образование, взаимодействие между культурами и обеспечение участия коренных народов в планировании мероприятий в связи с празднованием в 2021 году двухсотлетия образования Перу.

⁵ С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/21860/15/S20131039_en.pdf.

32. В период с 21 по 23 ноября 2018 года по инициативе г-жи Риверы Сеа «Чирапак» (Культурный центр коренного населения Перу) и Международный форум женщин из числа коренных народов организовали совещание для региона Латинской Америки и Карибского бассейна в целях повышения осведомленности сетевых объединений и организаций коренных народов о работе Постоянного форума по вопросам коренных народов. В этом совещании приняли участие около 85 делегатов, представлявших коренные народы 19 стран. Член Форума г-н Хесус Гуадалупе Фуэнтес Бланко и сотрудник Сектора также приняли участие в совещании, с тем чтобы представить информацию о деятельности Форума и Сектора. Второе подобное совещание будет организовано Форумом коренных народов Абия-Ялы в октябре 2019 года.

Охрана здоровья и обеспечение благополучия коренных народов

33. Г-н Фулма Чаудхари участвовал в состоявшемся в Бангкоке третьем раунде глобальных консультаций по разработке международных руководящих принципов, касающихся прав человека и политики в отношении наркотиков, в качестве докладчика в рамках групповых обсуждений по вопросам развития, культурных прав и прав коренных народов. В своем выступлении г-н Чаудхари рассмотрел вопрос о том, каким образом существующие законы и политика по борьбе с наркотиками затрагивают работу Постоянного форума и жизнь общин, с которыми он работает, а также отметил важное значение прав человека, и в частности прав коренных народов.

34. Г-н Жерве Нзоа представил заявление об охране здоровья женщин-матерей из числа коренных народов на ежегодном заседании Тематического фонда охраны материнского здоровья, проведенном Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) в Найроби в сентябре 2018 года.

35. Г-жа Абубакрин (Председатель) и г-жа Лурдес Тибан Гуала приняли участие в Форуме высокого уровня Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) по теме «Расширение прав и возможностей женщин из числа коренных народов в целях искоренения голода и недоедания в странах Латинской Америки и Карибского бассейна». Этот форум высокого уровня была организован ФАО и правительством Мексики в Мехико в январе 2018 года. В этом мероприятии приняли участие более 150 женщин из числа коренных народов из 14 стран. В качестве одного из докладчиков г-жа Тибан Гуала конкретно обсудила важность политического участия в разработке межкультурных стратегий борьбы с голодом.

36. Г-н Фуэнтес Бланко участвовал в семинаре экспертов высокого уровня по продовольственным системам коренных народов, организованном ФАО при участии Фонда развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и других партнеров в ноябре 2018 года в Риме. Более 60 экспертов из примерно 40 стран обменялись мнениями о том, каким образом можно обеспечить передачу традиционных знаний, которые позволили бы производителям продовольствия из числа коренных народов и соответствующим системам выращивать продовольственные культуры и обеспечивать рациональное природопользование в семи социально-культурных регионах.

Коллективные права коренных народов на земли, территории и ресурсы

37. На протяжении ряда лет Постоянный форум подчеркивает, что обеспечение коллективных прав коренных народов на земли, территории и ресурсы имеет важное значение не только для обеспечения их благополучия, но и для решения

некоторых из самых насущных глобальных проблем, таких как изменение климата и ухудшение состояния окружающей среды (см. E/2018/43-E/C.19/2018/11, пункт 10).

38. Семнадцатая сессия Постоянного форума, состоявшаяся в 2018 году, была посвящена теме «Коллективные права коренных народов на земли, территории и ресурсы». Цель заключалась в том, чтобы выявить проблемы и достижения, а также обратить внимание на меры, которые должны быть приняты государствами-членами, подразделениями Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами.

39. В связи с рекомендациями семнадцатой сессии, касающимися коллективных прав на земли и территории, и более конкретно говоря, опыта автономий коренных народов (см. E/2018/43-E/C.19/2018/11, пункты 7–11 и 22, и E/C.19/2018/7, пункт 58), г-н Йенс Даль взаимодействует с Международной рабочей группой по делам коренного населения в целях организации технического совещания, посвященного автономиям коренных народов. Это совещание должно состояться в марте 2019 года в Мексике, и оно будет совместно организовано Постоянным форумом, Специальным докладчиком по вопросу о правах коренных народов, Международной рабочей группой по делам коренного населения и Межамериканской комиссией по правам человека при поддержке Сектора.

40. Действуя на национальном уровне в Дании, г-н Даль на регулярной основе проводит совещания с Министерством иностранных дел Дании и членами парламента от Гренландии, а также с другими партнерами в целях содействия повышению значимости вопросов коренных народов в национальной повестке дня.

41. Г-же Энн Нуоргам (заместитель Председателя) было предложено выступить по теме, касающейся коренных народов и биоразнообразия Арктики, на семинаре по вопросам коренных народов Арктики, местных знаний и обеспечения устойчивости, организованном Хельсинкским институтом научных исследований по вопросам устойчивости Университета Хельсинки в Финляндии в июне 2018 года. Г-жа Нуоргам выступила также на семинаре по культурному наследию коренных народов в рамках проекта, озаглавленного «Музей, устойчивый в социально-культурном отношении: переосмысление политики по вопросам представления культуры коренного народа саами в Музее саамской культуры Сиידа», который состоялся в Инари, Финляндия, в августе 2018 года.

Осуществление Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов на региональном и национальном уровнях

42. Члены Постоянного форума по вопросам коренных народов принимают активное участие в мероприятиях, посвященных разработке региональной и национальной политики и программ, в целях повышения осведомленности о правах коренных народов и выступления в поддержку уделения большего внимания этим правам и принятия соответствующих мер на страновом уровне.

43. Г-н Элифураха Лалтаика предоставлял правительству Намибии ценную основную поддержку в связи с осуществлением проекта Счета развития, озаглавленного «Укрепление способности правительств и лидеров коренных народов обеспечивать социальную интеграцию и инклюзивное развитие в отдельных странах Африки и Азии».

44. Г-н Лес Малезер продолжал выступать в поддержку прав коренных народов как на национальном, так и на международном уровне с уделением особого внимания праву на самоопределение коренных народов в целях эффективного осуществления Декларации.

45. Г-жа Тибан Гуала приняла участие в первом Совещании высших руководящих органов иберо-американских стран и представителей коренных народов, состоявшемся в Гватемале в апреле 2018 года. Это мероприятие было организовано Фондом развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна. Его участники приняли Ибероамериканский план действий по осуществлению прав коренных народов⁶ и Декларацию Иксимулеу⁷. Эти документы были представлены в качестве официальных документов на двадцать шестой Ибероамериканской встрече глав государств и правительств, состоявшейся в Гватемале в ноябре 2018 года.

46. Действуя на национальном уровне в Эквадоре, г-жа Тибан Гуала неуклонно проводила работу по укреплению связей между правительством и коренными народами. Она участвовала в нескольких мероприятиях по вопросу уголовного преследования лиц, выступающих в защиту территориальных прав коренных народов, и работает в поддержку скорейшей ратификации Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и включения соответствующих положений в национальное законодательство. Этот законопроект получил благоприятный отзыв со стороны Конституционного суда Эквадора, и ожидается, что после представления окончательного доклада он будет направлен на рассмотрение пленарной сессии Национальной ассамблеи.

47. Г-н Нзоа предпринимал пропагандистские усилия, с тем чтобы убедить президента Камеруна в необходимости поддержки политических реформ, направленных на создание государственного секретариата и принятие национального акта о предоставлении поддержки общинам коренных народов в рамках финансового законодательства Камеруна. Он решительно поддерживает включение общин коренных народов в процессы принятия законодательных решений. Г-н Нзоа выступает в поддержку трудоустройства молодежи коренных народов в государственном и частном секторах на национальном и региональном уровнях.

48. Г-н Чаудхари принимал активное участие в работе ряда совещаний в Азии, а также на национальном уровне в Непале в интересах уделения повышенного внимания правам коренных народов и активизации усилий в целях обеспечения их более эффективного учета в рамках национальных политических процессов и в контексте результатов в области развития. Например, 10 декабря 2018 года г-н Чаудхари участвовал в праздновании семидесятой годовщины провозглашения Дня прав человека, организованном в Катманду неправительственной организацией «Федерация Непала». Он участвовал в совещании по вопросам сотрудничества и координации со страновой группой Международного фонда сельскохозяйственного развития и организациями коренных народов (Непальская федерация коренных народностей и Федерация молодежи коренных народностей Непала).

⁶ С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: <http://www.filac.org/wp/wp-content/uploads/2017/08/Plandeaccion.pdf>.

⁷ С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: <http://www.filac.org/wp/wp-content/uploads/2017/08/DeclaracionIximuleu.pdf>.

49. Г-н Дмитрий Харакка-Зайцев (заместитель Председателя) участвовал в Саммите по вопросам комплексного обеспечения мира, организованном Глобальным сообществом активистов в поддержку мира в октябре 2018 года в городе Гватемала.

50. Действуя на национальном уровне в Российской Федерации, г-н Харакка-Зайцев принял участие в двадцать седьмой сессии Совета при президенте по содействию развитию институтов гражданского общества и правам человека. Основное внимание на этой сессии уделялось вопросам экологии и природной окружающей среды и осуществления прав коренных народов. Обсуждались следующие темы: сохранение окружающей среды коренных народов, возрождение и развитие языков, система образования и положение коренных народов, не имеющих официального статуса. На заседании, состоявшемся в Санкт-Петербурге, Российская Федерация, в октябре 2018 года, г-н Харакка-Зайцев подчеркнул важность возрождения языков коренных народов, сохранения традиционных условий их жизни и защиты их правового статуса. Г-н Харакка-Зайцев выступил с лекцией о международных механизмах защиты прав на шестой сессии Летней школы по правам человека под эгидой Уральского государственного юридического университета, которая проводилась в Екатеринбурге в июле 2018 года и была посвящена семидесятой годовщине принятия Всеобщей декларации прав человека.

51. Г-жа Терри Хенри выступила с докладом на тему общин коренных народов на конференции организации «Рынки социального капитала», озаглавленной СОКАП-18 и состоявшейся в октябре 2018 года в Сан-Франциско, Соединенные Штаты Америки. Коалиция коренных народов, участвующая в работе СОКАП, добивается распространения ценностей коренных народов и более полного учета их мнений в финансовом секторе и стоит в авангарде формирующейся экономики, оказывающей глобальное воздействие, задействуя идеи и капитал для того, чтобы стимулировать перемены в мире.

Коренные народы и миграция

52. Г-жа Хенри приняла участие в совещании заинтересованных сторон в рамках Целевой группы по вопросам вынужденного перемещения населения⁸, организованном Международной организацией по миграции и Платформой по вопросам перемещения в результате стихийных бедствий в Швейцарии в мае 2018 года. Задача этой целевой группы заключается в подготовке рекомендаций в отношении комплексных подходов к предотвращению, сведению к минимуму и решению проблемы вынужденного перемещения в связи с негативными последствиями изменения климата в соответствии со своим мандатом, изложенным в решении 1/CP.21, пункт 49, которое было принято на двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшейся в Париже в 2015 году.

53. Г-н Фуэнтес Бланко выступил с заявлениями в рамках пленарных обсуждений и диалога на Межправительственной конференции по вопросам глобального договора о миграции, состоявшейся в Марракеше, Марокко, в декабре 2018 года, с тем чтобы привлечь внимание к необходимости удовлетворения потребностей мигрантов, включая представителей коренных народов, которые оказываются в уязвимом положении.

⁸ С информацией на английском языке можно ознакомиться по адресу: <https://environmentalmigration.iom.int/iom-pdd-task-force-displacement-stakeholder-meeting>.

III. События, происходящие в связи с мерами, принимаемыми Генеральной Ассамблеей в целях расширения участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам

54. В своей резолюции [70/232](#) Генеральная Ассамблея просила Председателя Генеральной Ассамблеи провести своевременные, открытые для всех, представительные и транспарентные консультации с государствами-членами, представителями и институтами коренных народов из всех регионов мира и существующими соответствующими механизмами Организации Объединенных Наций по вопросу о возможных мерах, включая процедурные и институциональные меры и критерии отбора, необходимых для того, чтобы дать возможность представителям и институтам коренных народов участвовать в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам. Ассамблея просила также Председателя подготовить подборку мнений, высказанных во время консультаций, в том числе о передовых практических методах, используемых в рамках Организации Объединенных Наций для обеспечения участия коренных народов, которая ляжет в основу проекта текста, подлежащего окончательной доработке и принятию Ассамблеей на ее семьдесят первой сессии.

55. Во исполнение этой просьбы 18 февраля 2016 года Председатель Генеральной Ассамблеи назначил для проведения консультаций четырех советников: двух из государств-членов, а именно Постоянного представителя Финляндии Кая Зауэра и Постоянного представителя Ганы Марту Аму Акьяа Поби, а также двух представителей коренных народов, а именно Клэр Винфилд Нгамихи Чартерс из Тихоокеанского региона и Джеймса Анайе из Североамериканского региона.

56. 25 июля 2016 года была издана записка Председателя Генеральной Ассамблеи ([A/70/990](#)), в которой содержится запрошенная информация.

57. С учетом работы, проделанной на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, Председатель семьдесят первой сессии г-н Питер Томсон подтвердил назначение советников для оказания ему помощи в процессе консультаций в соответствии с резолюцией [70/232](#) Генеральной Ассамблеи.

58. Председатель Генеральной Ассамблеи проводил дальнейшие консультации с государствами-членами и коренными народами до начала межправительственных переговоров в мае 2017 года, которые завершились принятием резолюции [71/321](#).

59. В своей резолюции [71/321](#), озаглавленной «Расширение участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам», Генеральная Ассамблея просила Председателя провести под своим председательством неофициальные слушания в интерактивном формате и подготовить краткие отчеты о каждом слушании в ходе своей семьдесят второй, семьдесят третьей и семьдесят четвертой сессий и в рамках сессий Постоянного форума по вопросам коренных народов с участием представителей коренных народов, обеспечивая по мере возможности сбалансированное региональное представительство.

60. На семнадцатой сессии Постоянного форума были проведены неофициальные слушания, на которых представителям коренных народов была предоставлена возможность выразить свои мнения и внести конкретные предложения в целях обеспечения их участия в работе Организации Объединенных Наций⁹.

61. Председатель семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи продолжит этот процесс и организует проведение неофициального интерактивного слушания в ходе восемнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов, как это предусмотрено в резолюции 71/321.

62. Сектор поддерживает этот процесс и будет и далее поддерживать его в рамках своей общей поддержки, предоставляемой председателям Генеральной Ассамблеи.

IV. Международный год языков коренных народов

63. С момента своего возникновения Постоянный форум выражает обеспокоенность относительно языков коренных народов, находящихся под угрозой исчезновения, и разрабатывает и продвигает политику, направленную на преодоление этой критической ситуации, с которой они сталкиваются. Департамент по экономическим и социальным вопросам организовал два совещания групп экспертов (см. E/C.19/2008/3 и E/C.19/2016/10) во исполнение рекомендаций Форума. В докладах по итогам совещаний описывается тяжелая ситуация с языками коренных народов на сегодняшний день и содержится призыв к коренным народам, системе Организации Объединенных Наций и государствам принять меры для прекращения дальнейшего ухудшения ситуации и содействовать сохранению языков, находящихся под угрозой исчезновения. Форум одобрил вынесенную на состоявшемся в 2016 году совещании группы экспертов рекомендацию о проведении международного года, с тем чтобы привлечь внимание к настоятельной необходимости обеспечивать защиту языков коренных народов. Исходя из этого, в своей резолюции 71/178 Генеральная Ассамблея постановила провозгласить 2019 год Международным годом языков коренных народов и предложила ЮНЕСКО действовать в качестве ведущего учреждения Объединенных Наций, отвечающего за проведение Международного года.

64. В качестве надлежащего подхода, позволяющего привлечь все заинтересованные стороны к мобилизации поддержки, необходимой для осуществления различных инициатив, связанных с проведением Международного года, было предложено создать многостороннее партнерство по проведению Международного года. В этой связи был создан руководящий комитет для представления руководящих указаний по общим вопросам осуществления плана действий по проведению Международного года¹⁰.

65. В подготовке плана действий по проведению Международного года (E/C.19/218/8) участвовала ЮНЕСКО, которая провела обстоятельные открытые консультации с представителями заинтересованных государств-членов, коренных народов и подразделений системы Организации Объединенных Наций,

⁹ С информацией на английском языке, касающейся этого процесса, можно ознакомиться по адресу: <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/unpfii-sessions-2/2017-2.html>.

¹⁰ В состав этого руководящего комитета входят государства-члены; представители коренных народов и их учреждений из семи социокультурных регионов; назначенные члены трех механизмов Организации Объединенных Наций (один член Постоянного форума; Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов; и один член Экспертного механизма по правам коренных народов); ЮНЕСКО (секретариат Комитета) и Департамент по экономическим и социальным вопросам (в консультативном качестве).

специалистами-исследователями, организациями гражданского общества и другими государственными и частными субъектами.

66. Цель этого плана действий заключается в том, чтобы заложить основу для осуществления резолюции 71/178. В нем излагаются действия и меры, которые подразделения системы Организации Объединенных Наций, правительства, организации коренных народов и гражданское общество в целом, научные круги, частный сектор и другие заинтересованные стороны должны совместно осуществить для достижения целей Международного года. Этот план действий призван способствовать реализации в общемировом масштабе прав коренных народов, сформулированных в Декларации, в том числе на основе предоставления поддержки государствам-членам со стороны системы Организации Объединенных Наций.

67. ЮНЕСКО создала веб-сайт, посвященный Международному году языков коренных народов¹¹, что будет способствовать повышению информированности о Международном годе и о настоятельной необходимости сохранения, возрождения и поощрения языков коренных народов во всем мире.

68. Официальная презентация Международного года состоялась в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже 28 января и в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 1 февраля 2019 года при участии государств-членов, коренных народов, системы Организации Объединенных Наций и других партнеров.

69. Форум и Сектор принимали активное участие в решении вопросов, связанных с Международным годом.

70. Г-жа Айса Мукабенова представляет Форум в руководящем комитете по вопросам организации празднования Международного года. Сектор также является членом этого руководящего комитета и совместно с ЮНЕСКО обеспечивает руководство и контроль по общим вопросам осуществления планов проведения Международного года в рамках плана действий, и в том числе оказывает содействие в мобилизации финансовых ресурсов в поддержку реализации инициатив коренных народов и осуществляет надзор за усилиями по представлению Организации Объединенных Наций доклада в конце года.

71. Кроме того, члены-эксперты г-жа Сяоань Чжан (заместитель Председателя) и г-жа Мукабенова принимали участие в соответствующих совещаниях, организованных ЮНЕСКО в связи с проведением Международного года, включая международную конференцию на тему «Роль языкового разнообразия в формировании глобального сообщества, разделяющего общее будущее»¹², состоявшуюся в Чанше, Китай, в сентябре 2018 года и организованную в сотрудничестве с органами власти провинции Хунань и другими партнерами. Начальник Сектора выступил с основным докладом на этом совещании.

72. Г-жа Мукабенова участвовала также в подготовке празднования Международного года на национальном уровне в Российской Федерации. Она участвовала в создании национального организационного комитета и подготовке национального плана действий. Кроме того, г-жа Мукабенова сотрудничала с коренными народами (в форме предоставления консультаций и участия в мероприятиях, таких как учредительный конгресс Ассоциации преподавателей языков коренных народов, состоявшийся в 2017 году), научными кругами (в рамках

¹¹ Веб-сайт доступен по адресу: <https://en.iyil2019.org>.

¹² С информацией на английском языке можно ознакомиться по адресу: <https://en.unesco.org/events/international-conference-role-linguistic-diversity-building-global-community-shared-future>.

международной конференции по вопросам языкового единства и языкового разнообразия в полиэтническом государстве, организованной Институтом языкознания Российской академии наук в ноябре 2018 года) и частным сектором (в рамках конференции «Бизнес и права человека», организованной Российским союзом промышленников и предпринимателей в декабре 2018 года) в целях распространения информации об основных задачах Международного года и по общим вопросам коренных народов. Г-жа Мукабенова участвовала в подготовке и организации межсессионных заседаний Постоянного форума в 2015 году и сессии Экспертного механизма по правам коренных народов, состоявшейся в 2017 году в Российской Федерации.

V. Женщины из числа коренных народов

73. Постоянный форум играет ключевую роль в повышении значимости вопроса о положении женщин из числа коренных народов и вынесении рекомендаций в этой связи. Во-первых, это осуществляется на основе придания первоочередного значения требованиям женщин из числа коренных народов и пропаганды учета их проблематики в основных межправительственных договоренностях посредством вынесения соответствующих рекомендаций. Во-вторых, это обеспечивается за счет предоставления возможностей для обмена опытом и информацией о проблемах, а также обмена предложениями и стратегиями, направленными на достижение целей. В-третьих, это обеспечивается посредством предоставления институционального механизма для создания сетей с участием неправительственных организаций и подразделений Организации Объединенных Наций в целях решения ряда проблем, с которыми сталкиваются женщины из числа коренных народов по всему миру.

74. В настоящее время женщины из числа коренных народов участвуют в ежегодных сессиях Постоянного форума в большом количестве и имеют свои собственные группы, обладающие большим влиянием. Форум принял важный свод рекомендаций в отношении женщин из числа коренных народов¹³.

75. Кроме того, имеется специальная веб-страница, посвященная гендерной проблематике и женщинам из числа коренных народов, которая поддерживается Сектором в рамках его информационно-пропагандистской и информационно-разъяснительной деятельности. Эта веб-страница содержит информацию об участии женщин из числа коренных народов в межправительственных процессах, таких как процессы в рамках Постоянного форума и Комиссии по положению женщин (обе эти структуры являются вспомогательными органами ЭКОСОС), и соответствующие рекомендации, публикации, доклады и видеоматериалы¹⁴.

76. Отмечается неуклонный прогресс в том, что касается достижений женщин из числа коренных народов на национальном и международном уровнях. Комиссия по положению женщин также все чаще учитывает мнения женщин из числа коренных народов и вопросы, вызывающие у них озабоченность. В этой связи Сектор подготовил обзор достижений женщин из числа коренных народов со времени принятия Пекинской декларации и Платформы действий в 1995 году, озаглавленный «Обзор хода осуществления Пекинской декларации и Платформы действий по результатам двадцати лет работы и будущих перспектив:

¹³ С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/mandated-areas/indigenous-women/recommendations-of-the-permanent-forum-related-to-indigenous-women.html>.

¹⁴ С информацией на английском языке можно ознакомиться по адресу: <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/mandated-areas/indigenous-women.html>.

план решения вопросов, касающихся женщин коренных народов» (E/C.19/2015/2). В докладе содержится обзор соответствующих мероприятий, информация о которых была включена в национальные обзорные доклады государств-членов на пятьдесят девятой сессии Комиссии по положению женщин в 2015 году.

77. На своей сорок девятой сессии в 2005 году Комиссия по положению женщин приняла резолюцию 49/7, озаглавленную «Женщины-представительницы коренных народов: период после проведения 10-летнего обзора Пекинской декларации и Платформы действий» (E/2005/27-E/CN.6/2005/11, с. 31), а на своей пятьдесят шестой сессии в 2012 году Комиссия приняла резолюцию 56/4, озаглавленную «Женщины, принадлежащие к коренным народам: ключевые участники борьбы за ликвидацию нищеты и голода» (E/2012/27-E/CN.6/2012/16, с. 34).

78. В 2013 году на своей пятьдесят седьмой сессии Комиссия по положению женщин сосредоточила внимание на приоритетной теме «Ликвидация и предотвращение всех форм насилия в отношении женщин и девочек» и приняла ряд согласованных выводов и рекомендаций, касающихся женщин из числа коренных народов (см. E/2013/27-E/CN.6/2013/11).

79. В 2017 году в ходе шестьдесят первой сессии Комиссии по положению женщин был проведен интерактивный диалог по приоритетной области деятельности «Расширение прав и возможностей женщин коренных народов», и соответствующие выступления и заявления были отражены в резюме, подготовленном Председателем (E/CN.6/2017/12). Это был первый раз, когда вопрос о женщинах из числа коренных народов рассматривался в качестве отдельной темы на официальном заседании Комиссии. Председатель Комиссии Антониу ди Агиар Патриота выступил со вступительным заявлением и выполнял функции модератора диалога. В диалоге приняли участие министры и высокопоставленные должностные лица из 14 государств-членов, девять приглашенных докладчиков из числа коренных народов и восемь представителей неправительственных организаций и системы Организации Объединенных Наций. Это исторически важное мероприятие стало возможным благодаря тесному сотрудничеству между организациями женщин коренных народов, Постоянным форумом и Сектором и, в частности, благодаря твердой приверженности Бюро Комиссии.

VI. Осуществление на страновом уровне

80. В своей резолюции 61/295 от 13 сентября 2007 года Генеральная Ассамблея приняла Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. В Декларации содержится призыв к государствам принимать надлежащие меры для ее осуществления, включая разработку законодательства, стратегий и программ, обеспечивающих учет приоритетов и перспектив коренных народов.

81. В итоговом документе Всемирной конференции по коренным народам Генеральная Ассамблея просила разработать общесистемный план действий для обеспечения согласованного подхода к достижению целей Декларации (резолюция 69/2 Генеральной Ассамблеи). Такой общесистемный план действий был подготовлен Межучрежденческой группой поддержки по вопросам коренных народов под руководством заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам при поддержке Сектора. Этот план действий был разработан на основе консультаций с коренными народами, государствами-членами и подразделениями системы Организации Объединенных Наций и был объявлен Генеральным секретарем во время открытия пятнадцатой сессии

Постоянного форума, проходившей в Нью-Йорке 9–20 мая 2016 года. Он обеспечивает основу для поддержки страновых инициатив в интересах достижения целей Декларации со стороны Департамента по экономическим и социальным вопросам. Дополнительным стимулом является продолжающаяся реформа системы развития, в соответствии с которой предусматривается уделение повышенного внимания деятельности и поддержке на страновом уровне.

Техническое сотрудничество

82. Сектор и Секция развития потенциала и координации партнерских отношений осуществляли проект по наращиванию потенциала в четырех странах, три из которых находятся в Африканском регионе (Кения, Намибия и Уганда) и одна — в Азиатском регионе (Камбоджа)¹⁵. Этот проект озаглавлен «Укрепление способности правительств и лидеров коренных народов обеспечивать социальную интеграцию и всеохватное развитие в отдельных странах Африки и Азии». Общая цель данного проекта заключалась в укреплении социальной интеграции и всеохватного развития в интересах коренных народов в рамках национальных программ и стратегий, осуществляемых на основе Декларации. Он направлен на укрепление способности местных и национальных государственных служащих и лидеров коренных народов участвовать в достижении консенсуса, проведении открытого конструктивного диалога и планировании в области развития и расширение их возможностей вносить вклад в разработку политики, правовых основ и административных программ, обеспечивающих социальную интеграцию и всеохватное развитие коренных народов.

83. Этот проект осуществлялся в период с 2016 по 2018 годы и позволил заложить прочную основу для дальнейшей аналогичной работы в области законодательной политики в отношении коренных народов в странах его осуществления. В рамках этого проекта удалось объединить основных обладателей прав и носителей обязанностей в целях обсуждения и согласования дальнейших политических мер и процедур достижения консенсуса, что представляет собой одно из основных достижений в сложившихся условиях, при которых структуры и механизмы являются слабыми или вовсе отсутствуют. Были разработаны политические или законодательные меры и механизмы, обеспечивающие прочную основу для программной деятельности по осуществлению Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Последующий проект получил первоначальное одобрение и будет подготовлен по линии Счета развития Организации Объединенных Наций.

Оказание поддержки страновым отделениям Организации Объединенных Наций

84. Декларация и общесистемный план действий по правам коренных народов обеспечивают рамочную основу для поддержки, предоставляемой страновыми группами Организации Объединенных Наций государствам-членам по вопросам, касающимся коренных народов. В целях поддержки осуществления Декларации в 2008 году Группа Организации Объединенных Наций по вопросам развития утвердила конкретные руководящие принципы для оказания содействия Организации Объединенных Наций в обеспечении учета проблем коренных народов в своей оперативной деятельности и программах на страновом уровне¹⁶.

¹⁵ Информация об этом проекте имеется по адресу: <https://www.un.org/development/desa/capacity-development/projects/project/social-integration-and-inclusive-development-indigenous-leaders/>.

¹⁶ С текстом на английском языке можно ознакомиться по адресу: <https://undg.org/document/the-united-nations-development-groups-guidelines-on-indigenous-peoples-issues/>.

Помимо Декларации, Конвенция о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), принятая в 1989 году Международной организацией труда, обеспечивает наличие нормативных стандартов в тех странах, где она ратифицирована. Дальнейшие руководящие указания содержатся в итоговом документе Всемирной конференции по коренным народам.

85. В пункте 32 итогового документа Всемирной конференции по коренным народам учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций, а также координаторам-резидентам было предложено содействовать осуществлению национальных планов действий, стратегий или иных мер для достижения целей Декларации в соответствии с национальными приоритетами и Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

86. На своей шестнадцатой сессии Постоянный форум призвал координаторов-резидентов и страновые группы Организации Объединенных Наций обеспечить всестороннее и эффективное участие коренных народов, включая женщин и молодежь из числа коренных народов, в подготовке Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и планов действий в рамках страновых программ.

87. В целях поощрения прав коренных народов на страновом уровне и поддержки усилий страновых групп Организации Объединенных Наций Межучрежденческая группа поддержки по вопросам коренных народов за последнее время организовала два ежегодных совещания, в Эквадоре (2017 год) и Колумбии (2018 год), в тесном сотрудничестве с канцеляриями координаторов-резидентов и при активном участии страновых групп Организации Объединенных Наций и координаторов в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций. Кроме того, проект под эгидой Счета развития, о котором говорилось выше (см. пункт 82), осуществлялся в тесном сотрудничестве с соответствующими страновыми группами Организации Объединенных Наций. Особо следует отметить сотрудничество между Отделом всеохватного социального развития и страновой группой Организации Объединенных Наций в Намибии. В действительности, Отдел продолжает оказывать страновой группе в Намибии поддержку по вопросам, касающимся прав и благополучия коренных народов.

88. Это сотрудничество непрерывно осуществляется в контексте общесистемного плана действий по вопросам прав коренных народов и Повестки дня на период до 2030 года, которая обеспечивает стратегическую и оперативную рамочную основу для более широкого учета прав и приоритетов коренных народов в национальных стратегиях и программах в области развития в целях выполнения обязательства никого не оставить позади.

VII. Повышение осведомленности, распространение информации и подготовка аналитических докладов

89. Сектор активно участвует в повышении уровня осведомленности о правах коренных народов, в том числе в рамках деятельности Постоянного форума и системы Организации Объединенных Наций. С этой целью Сектор ведет веб-сайт по вопросам коренных народов (см. www.un.org/indigenous), а также поддерживает другие социальные медиа-платформы. Кроме того, он содействует высказыванию мнений коренных народов на мероприятиях высокого уровня, таких как политический форум высокого уровня по устойчивому развитию, ежегодные сессии Форума и другие соответствующие совещания.

Площадка для представителей средств массовой информации коренных народов

90. На двух подряд ежегодных сессиях Постоянного форума, состоявшихся в 2016 и 2017 годах, Департаментом по экономическим и социальным вопросам в сотрудничестве с Департаментом глобальных коммуникаций и медиа-группами коренных народов была организована площадка для представителей средств массовой информации коренных народов. Она была призвана обеспечить для медийных каналов и платформ коренных народов и средств массовой информации в целом возможность освещать вопросы, обсуждавшиеся на сессии, на своих родных языках и по своим собственным новостным каналам.

91. «Площадка для представителей средств массовой информации коренных народов» обеспечивает интерактивное рабочее пространство, оснащенное доступом к Интернету, оборудованные рабочие места и трансляцию в прямом эфире событий, происходящих в Организации Объединенных Наций в ходе ежегодных сессий Постоянного форума. Программа работы в рамках площадки для представителей средств массовой информации включает трансляцию в сети Интернет интервью, пресс-конференций и дискуссий с престарелыми, правозащитниками, членами делегаций и знаменитостями из числа коренных народов. С использованием этой площадки Департамент по экономическим и социальным вопросам также транслирует в прямом эфире некоторые обсуждения в тематических группах.

Положение коренных народов мира

92. На своей первой сессии в 2002 году Постоянный форум просил Организацию Объединенных Наций представлять на регулярной основе доклад о положении коренных народов мира. Этот доклад призван стать одним из основных пропагандистских инструментов для повышения осведомленности о вопросах коренных народов в целом и повышения значимости Постоянного форума в частности. Кроме того, этот доклад имеет важное значение для обсуждений в рамках Экономического и Социального Совета, Генеральной Ассамблеи и других органов системы Организации Объединенных Наций.

93. Первое издание доклада «Положение коренных народов мира» было опубликовано в 2009 году, и в нем рассматривались следующие вопросы: нищета и благосостояние; культура; окружающая среда; современное образование; здравоохранение; а также права человека и новые вопросы. После публикации вводного тома этого издания, который охватывал все шесть тематических областей мандата Форума, в последующих томах внимание было сосредоточено на конкретных тематических областях, с тем чтобы провести более углубленный анализ, причем в отдельных главах анализировались конкретные региональные ситуации. Темой второго тома был доступ коренных народов к услугам в области здравоохранения, третий был посвящен вопросам образования, а в четвертом анализировался прогресс, достигнутый за 10 лет после принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов¹⁷.

¹⁷ С текстом этих публикаций на английском языке можно ознакомиться по адресу: <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/publications/state-of-the-worlds-indigenous-peoples.html>.